

# THÉÂTRE DES CÉLESTINS

Direction : MONCHARMONT

---

SAISON 1929-1930

Édité par la Société Nouvelle Agence FOURNIER, Lyon.

Prix : 2 Francs



LES ENSEIGNES MODERNES

*sont signées....*

## MARRE & CHAVANNE

Décoration gravée au jet de sable, Enseignes lumineuses,

" LE BOIS MARTELÉ " (Nom, Marque et Modèles déposés)

Dans toutes ses applications, Doré, Argenté, Patiné et imitation Fer forgé

20, rue Paul-Chenavard - LYON

TÉLÉPHONE : BURDEAU.20-33

## " PARISIANA " 21, rue de l'Hôtel-de-Ville LYON

ses Gains amincissantes



ses Corsets mode



ses Soutien-Gorge

*Etudiés et essayés par Spécialistes parent le Corps de la Femme*

**VENTE EXCLUSIVE DE LA CORSELEITE " WARNER'S "**

BIJOUX ARTISTIQUES

OBJETS D'ART

# j. mazille

Ancienne Maison

F. MASSOT

TÉLÉPHONE FRANKLIN : 13-66

8, PLACE BELLECOUR

DÉTAIL

**PAPIERS PEINTS** PRIX DE GROS

et Travaux Peintures - Installations



## MAISON A. GERMAIN

Fondée en 1880

86, Grande Rue de la Guillotière, LYON

près rue Vendôme, avenue Félix-Faure

PAPIERS PEINTS ASSORTIS AUX ÉTOFFES (Devis gratis)

Les plus beaux — Envoi d'échantillons en indiquant le genre et la qualité désirés — Les moins chers

Après le spectacle..... Dégustez le Vieil et Noble

## Champagne HENRI ABELÉ

Maison fondée en 1757

REIMS

Téléphone :  
BURDEAU : 11-40

**E. FIGUIÈRE, Agent général exclusif**

Téléphone :  
BURDEAU : 11-40

LYON — 6, rue Neuve — LYON



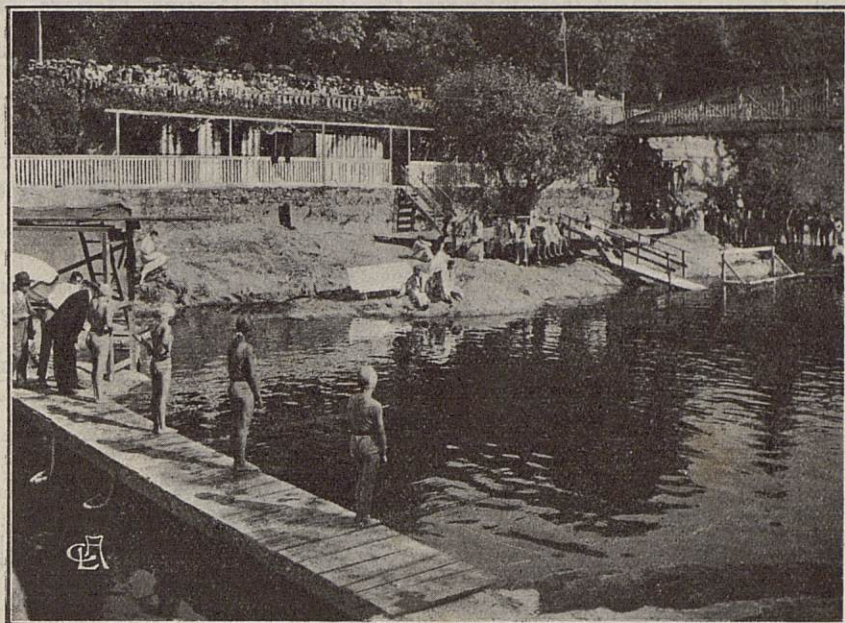
Allez  
à **Vals-les Bains**

**CENTRE REMARQUABLE  
du Tourisme**

MONCHARMONT, Directeur

(à 172 kilomètres de Lyon, par le col de l'Escrinet, excursion admirable)

**Du 15 Juin au 15 Septembre**



VALS-LES-BAINS : Sa Petite Plage

Photo G.L. Arlaud - Lyon

**Ses Nouveaux Hôtels** (Hôtel du Vivarais et Hôtel des Quinconces)  
**Son nouveau Casino** | **Son nouveau Théâtre**  
**Ses nouveaux Parcs ombragés** | **Ses Spectacles**  
**Ses multiples Sources** | **Ses Concerts**  
**Ses beaux Sites** | **Son Tir aux Pigeons**  
**Ses belles Promenades** | **Sa petite Plage**  
**Ses Jeux, ses Sports, ses Tennis**  
**Ses nuits fraîches où l'on dort admirablement**

## LES BEAUX SITES

*(Une excursion par jour, plus belles les unes que les autres)*

Les défilés de Ruoms, Le lac d'Issarlès, Montpezat, Les basaltes de Tuyets, Pont de Labeaume, Saint-Cirgues, Antraigues, Vogue-Balazuc, Aubenas, Le bois de Païolive, Pont-d'Arc, Largentière, La forêt de Mazan, Mezilhac, Le col de l'Escrinet, Le Cheylard, Saint-Agrève, La vallée de l'Ardeche, La source de la Loire, Le Mont Gerbier-des-Joncs, Neyrac-les-Bains, L'Auberge de Peyrebeille, La Table d'Orientation, etc.

**PÊCHE : Truites, Ecrevisses**

## CURES ET TRAITEMENTS MERVEILLEUX

par ses nombreuses Sources

**INDICATIONS** *Arthritisme, Diabète, Gravelle*  
*Goutte, Rhumatismes, Paludisme,*  
*Maladies du Foie et de l'Estomac, Entérites*  
*et Gastro-Entérites.*

**CURES D'AIR -- HÉLIOTHERAPIE**



**OUVRAGES DE DAMES**

--- LINGERIE ET AMEUBLEMENT ---

COMPOSITION - EXÉCUTION

--- MONTAGE ---

# La LINGERIE PRATIQUE

Tél. Franklin 04-61

6, RUE EMILE-ZOLA, LYON (2<sup>e</sup>)

Chèq. Postaux 95-54

Vaste Choix de : Dentelles, Franges, Lacets, Fils, Dessins, Métiers, etc.  
FILETS : NU ET BRODÉ

## INSTITUT DE BEAUTÉ

MANUCURES  
Pédicures Spécialistes



**Maison PEYRON**

M<sup>lles</sup> PEYRON

Diplômées des Instituts Médicaux de Paris

Massages Facial et Médical - Rayons Violets  
Traitements et Produits de l'INSTITUT VENDOME

7, Place des Terreaux, 7

Téléph. : BURDEAU 21-78

Société à responsabilité limitée  
au Capital de 500.000 Francs

### CÉLÉRITY

Téléphone { Franklin 15-36  
Villeurbanne 92-58

## AMERICAN - STEAM - PRESSING

TEINTURE, DÉGRAISSAGE, REPASSAGE PAR LA VAPEUR

MAGASINS : Rue de l'Hôtel-de-Ville, 104 ; Rue d'Algérie, 5 ; Cours Vitton, 39.

CORRESPONDANTS : Grande Rue de Saint-Clair, 71 ; Avenue Félix-Faure, 236 ; Grand Rue de la Croix-Rousse, 73 ;  
Rue de Trion, 73 ; Chemin de la Demi-Lune, à Ecully ; Cours Henri, 63 ; Quai des Brotteaux, 30 ;  
Route d'Heyrieux, 27 ; Grande Rue de Vaise, 5 ; Cours Tolstoï, 49 ; Avenue Marie, à  
Aix-les-Bains ; Rue de l'Escot, à Bourgoin ; Décines ; "Au Gui", Rue d'Italie, La Tour-du-Pin.



Tous accessoires pour Auto, Moto, Vélo

MESTRE & BLATGE

82, avenue de Saxe - LYON



SPORTS, VOYAGE, T.S.F., CAMPING, SPORTS-D'HIVER

# J. ROGET

Tailleur

COUTURIER

91 rue de l'hôtel de ville

LYON

TEL. F. 08-08



SPÉCIALITÉ  
de  
STYLOGRAPHES  
et  
PORTE-PLUMES  
RÉSERVOIR

Gravure, Cartes de Visite, Faire-Part Mariages et Naissances

MAROQUINERIE FINE

Papeterie G. DURAND

58, rue de la République, 58 — LYON

Téléph. : FRANKLIN 11-21



Photo X

M. Jean DULAC

**Le plus joli Cadre**

**= CINTRA =**

43, rue de la Bourse, 43 — LYON

Téléph. : Franklin 08-72

**Les meilleurs Portos**



Philippe RICHARD

PERNY

Jean DULAC

Jean BERTHOUD

M<sup>me</sup> Lise GARRÈS

# LE BOSSU

Drame en 5 actes et 9 tableaux de MM. ANICET - BOURGEOIS et Paul FÉVAL

PREMIER TABLEAU  
L'Auberge de la Pomme d'Adam

DEUXIÈME TABLEAU  
Les Fossés de Caylus

TROISIÈME TABLEAU  
L'armurier de Ségovie

QUATRIÈME TABLEAU  
La niche de médor

CINQUIÈME TABLEAU  
Le mort parle

SIXIÈME TABLEAU  
La fête du Régent

SEPTIÈME TABLEAU  
Cocardasse et Passepoil

HUITIÈME TABLEAU  
Les Fiançailles du Bossu

NEUVIÈME TABLEAU  
Le mort a parlé

	MM.
Lagardère .. .. .	Philippe RICHARD
Gonzague .. .. .	PERNY
Chaverny .. .. .	Georges FLOQUET
Nevers .. .. .	
Le Régent .. .. .	Jean BERTHOUD
Navaille .. .. .	Pierre BRAULT
Staupitz .. .. .	
Cocardasse .. .. .	Jean DULAC
Passepoil .. .. .	Max INTARD
D'Argenson .. .. .	DURANT
Le Spadassin El Matador ..	
Bonnivet .. .. .	SIMONET
Garrigue .. .. .	
Tonio .. .. .	Gisèle BERR
Le Page .. .. .	
Peyrolles .. .. .	WAGMAN

	M <sup>mes</sup>
Blanche de Caylus .. .. .	Lise GARRÈS
Blanche de Nevers .. .. .	L. STEPHAINE
Flore .. .. .	GRANVILLE
Angélique .. .. .	PERRIN
Martine .. .. .	
Madeleine .. .. .	BREMOND

	MM.
Le Spadassin Joël .. .. .	JANIN
Bréant .. .. .	
Maitre Fidelin .. .. .	MERVILLE
Le Spadassin Finto .. .. .	
Giraud .. .. .	VEYSSIÈRE
Le Spadassin Faenza .. .. .	
Lacroix .. .. .	BAUDOIN
Le Spadassin Saldagne .. ..	

La Scène et la Salle sont éclairées par la « **Lampe OSRAM** »

**Flurs artificielles de la Maison PROST, 4, Avenue Berthelot, 4**

Les Meubles anciens sont de chez BAUDICHON, antiquaire, 37, Place Bellecour, 37

Accessoires du "BAZAR DE L'HOTEL-DE-VILLE". — Bijoux Artistiques, Bibelots de "STELLA" 11, Rue de la République. — Tapis Orientaux de la Maison BOCCARA, 18, Place Bellecour. — Bronze d'Art de la Maison HÉBRARD, 2, Quai Tilsitt. — Porcelaine et Cristaux de la Maison VIROT, 10-12, Rue de l'Ancienne-Préfecture. — Piano de la Maison AURAND-BOHL, 48, Rue de la République.

Le diffuseur amplificateur P. B. L., dernier mot du progrès, est en service au Théâtre des Célestins

**POUR UNE BELLE** Julien **KOCK**  
**FOURRURE** Fourreur  
 Spécialiste  
 Vovez chez 11, Rue du Plat. 11

**On peut louer ses places pour les Théâtres des Célestins et de l'Eldorado aux "Galeries Lafayette - Caisse n° 1"**



# LE BOSSU

— 0 —

Dans un but politique et personnel, le prince de Gonzague a chargé son intendant, M. de Peyrolles, de faire assassiner le duc Philippe de Nevers et d'enlever l'enfant de Blanche de Caylus dont il ignore le mariage secret avec le Duc. Le chevalier Henri de Lagardère, dont la bravoure est légendaire se met en travers de ce guet-apens. Grâce à la devise de Nevers, qu'il a connue par surprise, il se fait ouvrir par Blanche qui le prend pour le Duc et lui remet son enfant avec un livre d'Heures où elle a placé un pli cacheté contenant les pages arrachées au registre sacré, et attestant de leur union et de la qualité de l'enfant. Nevers arrive bientôt à son tour. Gonzague frappe mortellement Nevers dans le dos. Lagardère a vu le coup, s'élance sur Gonzague et lui fait une blessure à la main en jurant de le reconnaître un jour à cette marque sanglante.

Poursuivi comme proscrit, Lagardère a gagné Ségovie où, sous le nom d'Henriquez, il tient une boutique d'armurier. Tous ses soins se sont portés sur l'enfant, qui est devenue une jeune fille très belle. Cependant sa retraite a été découverte, car le prince de Gonzague a un intérêt énorme à s'assurer de lui et surtout de Blanche, dont la présence auprès de sa mère devenue princesse de Gonzague, lui permettra de s'approprier la fortune laissée par le duc de Nevers après qu'un accident l'aura débarrassé de l'enfant. Lagardère qui aime Blanche, prend aussitôt la résolution de la remettre aux mains de sa mère et de venger Nevers. Cocardasse arrive dans la boutique et lui annonce que Gonzague va faire enlever le soir même une bohémienne du nom de Flor, qu'il présentera comme la fille de Nevers. Arrivé à Paris, Lagardère s'est admirablement transformé en bossu et parvient à pénétrer à l'hôtel de Gonzague. Il arrive à l'oratoire de la Princesse et dépose sur son prie-Dieu le livre d'Heures qu'elle lui avait donné le jour du meurtre de Nevers et dans lequel il glisse un billet la prévenant que sa fille allait lui être rendue. Troublée par ce billet, la Princesse reçoit son mari et les membres du tribunal de famille et lorsque Gonzague fait entrer la bohémienne et la lui présente comme sa fille, la Princesse qui a entendu une voix lui dire que c'était faux, annonce au tribunal que sa véritable fille est vivante et qu'elle en apportera les preuves le soir même au bal du Régent.

Le Bossu, pénétrant dans la pièce, s'approche de Gonzague et s'engage à lui livrer Lagardère, s'il voulait lui donner une invitation au bal du Régent où il était sûr de le rencontrer. Lagardère annonce à Blanche que le soir même elle reverra sa mère et lui remet l'enveloppe cachetée contenant les preuves de sa naissance. Malheureusement Gonzague a découvert la retraite de Lagardère et il fait enlever Blanche par Peyrolles qui s'empare également du parchemin cacheté. Pendant ce temps, sous sa forme de bossu, Lagardère arrive jusqu'au Régent et, après lui avoir raconté le meurtre de Nevers, lui demande un sauf-conduit permettant au Chevalier de venir punir l'assassin ainsi qu'il en a fait le serment au mourant. Après s'être complètement transformé et revêtu d'un élégant costume, Lagardère revient, mais Gonzague, informé de la réussite de l'expédition de Peyrolles, le somme aussitôt de tenir sa parole et l'accuse d'être l'assassin de Nevers. Se voyant perdu, Lagardère ne perd pas toute confiance et sort en demandant au Régent de lui accorder un jour pour se justifier et démasquer le coupable.

Pour en finir avec ce redoutable adversaire, Gonzague le fait assaillir par Passepoil et d'autres malandrins. Blessé grièvement, Lagardère se dresse devant Peyrolles, le fait ligotter par Cocardasse et jeter dans la Seine. Puis s'emparant de la chaise de poste, il donne l'ordre d'être conduit à la maison secrète où Blanche est prisonnière. Reprenant son enveloppe du bossu, il aborde le Prince et lui déclare, qu'amoureux de la jeune fille, il serait heureux de se la voir donner pour femme. Gonzague en rit d'abord, mais trouvant là le moyen d'en finir avec Blanche, il consent au mariage, fait venir son notaire et appose sa signature sur l'acte de mariage. Aussitôt le Bossu y met la sienne et, serrant son épée, engage Gonzague à la lire.

Au nom de Lagardère, Gonzague et les seigneurs tirent leurs épées et la lutte va s'engager quand un officier du Régent pénètre dans la pièce, demande les épées de Gonzague et de Lagardère et les fait prisonniers au nom du Régent. Sur l'ordre royal, Gonzague et Lagardère sont conduits aux fossés de Caylus, à l'endroit même où Nevers a été assassiné. Le Régent demande à Lagardère de fournir ses preuves ; celui-ci remet à Gonzague une enveloppe cachetée en le priant de l'ouvrir pour y trouver l'acte de naissance de Blanche, sur lequel Nevers, avant de mourir, a écrit de son sang les noms de ses assassins. La peur de se voir ainsi démasqué fait commettre l'imprudence fatale à Gonzague. Il approche l'enveloppe de la flamme d'une torche afin de la détruire. Cet aveu le perd aux yeux du Régent qui rend son épée à Lagardère en le chargeant de faire justice. A la seconde botte, Gonzague, frappé à mort, tombe pour ne plus se relever.

*Crème Simon*

INDISPENSABLE à la toilette de la Femme Élégante





## Maison Spécialiste

Voitures et Jouets d'Enfants

268, Avenue Jean-Jaurès, 268

Angle, 52, Cours Gambetta

**LYON**

Téléph. : VAUDREY 68-65

### THÉÂTRE DES CÉLESTINS

*Du Mardi 10 au*

*Lundi 16 Septembre 1929*

## La Porteuse de Pain

Drame en 5 actes et 9 tableaux dont un prologue  
de MM. Xavier de MONTÉPIN et J. DORNAY

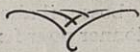
avec

M<sup>me</sup> Lisette GARRÈS ;  
MM. J. BERTHOUD, PERNY, Jean DULAC

*Du Mardi 17 au*

*Lundi 23 Septembre 1929*

## Ma Sœur et Moi



### THÉÂTRE DE L'ELDORADO

*Actuellement et jusqu'au*

*Lundi 9 Septembre 1929*

## Le Mortel Baiser

Pièce dramatique en 4 actes  
de Loïc LE GOURIADEC

*Du Mardi 10 au*

*Lundi 16 Septembre 1929*

## DÉTECTIVE

(M<sup>me</sup> 206)

Pièce en 3 actes et 5 tableaux  
par Ch. VAYRE et P. SERON d'après les mémoires  
et histoires de police du célèbre détective  
Eugène VILLIOD

*Du Mardi 24 au*

*Lundi 30 Septembre 1929*

## LE ROSAIRE

*Du Mardi 1<sup>er</sup> Octobre au*

*Lundi 7 Octobre 1929*

## LES MISÉRABLES

Spécialiste pour Manteaux d'astrakan

Modèles haute nouveauté



**Stévaime RADOVANOVITCHI**

**FOURREUR**

30, Rue Servient (angle rue Molière)

TÉL. V. 39.11

CONSERVATION



Téléphone : Vaudrey 57-63

*Installation la plus Moderne de Lyon*

*Charles Moris*  
*Coufleur pour Dames*

COIFFURE - ONDULATION - SOINS DE BEAUTÉ  
MASSAGE - MANUCURE

Ondulation indéfrisable par Spécialiste  
SALONS SPÉCIAUX POUR TEINTURE

170, Avenue de Saxe - LYON - Près le Cours Lafayette



Photo X

M. Georges COLLIN

AMEUBLEMENTS

Téléphone ; Burdeau 02-16

**DEVERAUX Antoine**

DÉCORATEUR

LYON - 18, rue du Bât-d'Argent

Ateliers d'Ebénisterie et de Tapisserie

--

Devis Gratuits sur Plans

DÉCORATION D'INTÉRIEURS - ANCIEN ET MODERNE

LUSTRERIE

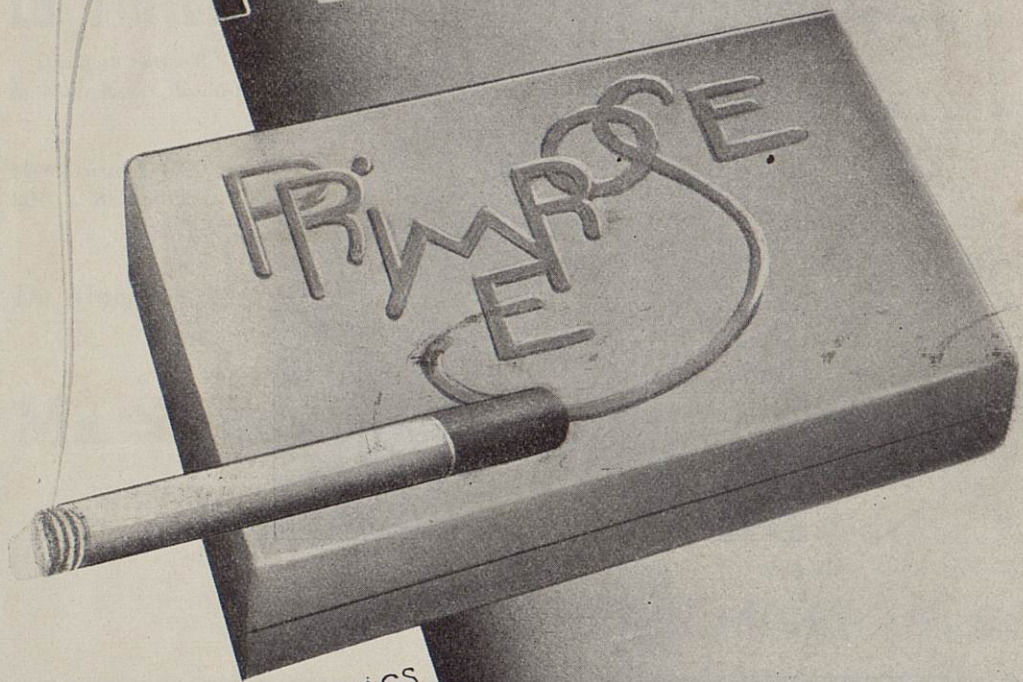
PAPIERS PEINTS



REGIE  
FRANCAISE

CIGARETTES

PRIMEROSE

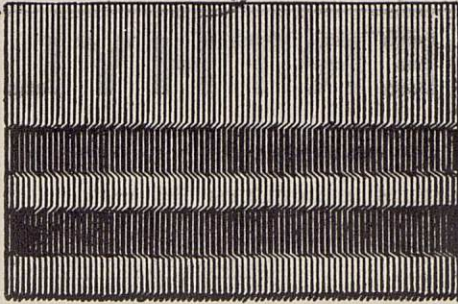


LES MEILLEURS TABACS  
D'ORIENT  
BOUTS PETALES DE ROSE  
12 FR. 50 LES 25

CAISSE D'AMORTISSEMENT  
DE LA DETTE PUBLIQUE

VAR  
REGIE  
27





## LES PLISSAGES PARISIENS

BRODERIES - NOUVEAUTÉS  
et tous travaux pour la couture

MAGASIN ET ATELIERS : 61, Cours de la Liberté

LYON (Près la Place du Pont) Tél. : Vaudrey 44-87

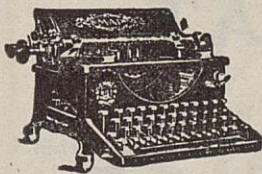


Photo Baron Demeyer

M<sup>lle</sup> Renée CORCIADE

## MACHINES TOUTES MARQUES

Neuves et Occasions



Téléphone : FRANKLIN 28-26

**L. POMMIER** 10, Rue Président-Carnot  
LYON

Agent général

**CORONA - MAP**

Vente par Mensualités — LOCATION



**INSTITUT DE BEAUTÉ**

**BERTHYL**

Massage facial par Professeur diplômé — Soins esthétiques par Masseur diplômé

MANUCURE — SOINS DE LA PEAU

— — CONSULTATIONS ET CONSEILS GRATUITS — —

- PRODUITS HYGIÉNIQUES -

41, Rue Malesherbes, 41 (à l'entresol)  
(près la place Morand)

Téléphone : VAUDREY 36-93



**R Bizet**  
**Taillleur**

Haute-Couture

COURS LAFAYETTE, 21 - LYON

**BRODERIE**

**AJOURAGE**

**FRANGES**

**BOUTONS**

etc...

Une excellente adresse pour  
tout ce qui concerne  
la Couture

**LYON = PLISSAGES**

41, rue Paul-Chenavard, 41  
LYON (1<sup>ER</sup>)

Prend Dépôts - Livraison rapide et soignée

**HENRI FRAPPAT**

DÉCORATEUR

5, Rue Childebert  
LYON

Franklin 17-57



HORLOGERIE DE PRÉCISION

**CHARVET**

48, rue de l'Hôtel-de-Ville

Tél. : Franklin 49-61

OBJETS D'ART



Photo Manuel Frères, Paris

M. Victor FRANCEN

Dentelles et Broderies  
Mouchoirs - Layettes

*Lyon-Dentelles*

ANCIENNE MAISON SAVEL PÈRE FONDÉE EN 1852

Lyon  
63, rue Hôtel de Ville  
angle rue Thomassin



Haute Couture

*Josette Mathis*

48

Rue de la République

**LYON**

ASCENSEUR

TELEPHONE:

FRANKLIN 03 25





*Maroquinerie - Parapluies - Objets de Fantaisie*

“ A LA TZARINE ”

3, Rue Bellecour (à côté de l'Hôtel de l'Europe)

Son Choix

Ses Prix extraordinaires



Photo X

M. Philippe RICHARD



LA FEMME CHIC  
ne porte que les Soutiens-gorge

**PRIMA ET SIMPLE**

(Modèles déposés)

ÉLÉGANTS, SOUPLES, LÉGERS  
AGRÉABLES A PORTER

EN VENTE DANS TOUTES LES BONNES MAISONS



# AV TRIANON

40 rue de l'hôtel de ville 40 .lyon.

■ exclusivité de fleurs artificielles pour appartements ■  
grand choix de vases artistiques. ■  
bibelots fantaisie ■ glaces ■  
porcelaine. ■

*Au Goût Moderne -  
15, Rue Emile Zola  
près Bellecour  
Haut-Luxe de Maroquinerie  
Parapluies*



*Ces intérieurs modernes*  
de  
**henri bonjour**  
& C<sup>ie</sup>

42,44, cour de la Liberté  
**Lyon**

téléph.: Vaudrey 11-60  
R.C. LYON B. 490

**MAISON VENDANT DIRECTEMENT SA FABRICATION**



HAUTES FANTAISIES LOUIS XV

**E. DESCHAUMES**

CHAUSSEUR

4, Rue de la République, LYON . Tél. Burdeau 19-21

Spécialités pour Bals  
Soirées et Cérémonies  
Voir ses Créations Ville et Sport

Rayon Spécial  
de Talons  
Moyens et Bas

## GRISONNANTS

Qui voulez **TEINDRE** vos Cheveux ou Barbes, vous recherchez  
une Teinture idéale; adoptez

# LE NOSY-BÉ

qui donne vraiment des nuances naturelles en Blond, Chatain clair  
ou foncé, Brun et Noir, mieux que nature.

EMPLOI FACILE

**E. CRÉ** Fabrique : 70, Cours d'Herbouville **LYON**

*Etude de devis - Livraison à domicile...*

*tous meubles*  
**PILLARD**  
*tous styles*

*7-3-8 rue Constantine 2 rue d'Oran - Lyon - Burdeau 17-03*

## Maurice HENNEBERT

IMMEUBLES DE RAPPORT — VILLAS — CINÉMAS — HOTELS — PATISSERIES

22, rue Thomassin

Téléph. : Franklin 49-32

MAISON FONDÉE EN 1895

LA PLUS IMPORTANTE DE LA RÉGION



**Parapluies, Ombrelles, Cannes**

HAUTE NOUVEAUTÉ  
RECOUVRAGES

Réparations

**A L'ONDÉE**

— 120 —  
Avenue de Saxe

MAROQUINERIE  
ARTICLES DE VOYAGE

*Les plus beaux Choix, les meilleurs Prix*

TÉLÉPHONE : VAUDREY 50-60



Photo X

M. Jean BERTHOUD



Photo X

M<sup>lle</sup> Gisèle BEER

**L'Homme chic**  
est cravalé et chemisé par

**FRANCE**

269  
AVENUE DE SAXE  
(angle cours Gambetta) LYON



Dans les 24 Heures

nous transportons et livrons tous colis pour

PARIS — MARSEILLE — NICE

LAMBERT & VALETTE

17, rue Childebert, 17 — LYON

Téléphone : FRANKLIN 45-75

*Plus de mariages*  
*sans*  
*L'alliance moderne*

**Dualis**  
B.S.G.D.G



“Jonc Or” cerclé de platine ou d’or gris  
**deux** métaux précieux ne formant qu’**un** anneau

SEULE  
**VÉRITABLE ALLIANCE**  
SYMBOLIQUE

EN VENTE CHEZ  
VOTRE  
BIJOUTIER

GROS:  
R.C. ET FILS  
FABRICANTS, LYON

Le Magasin Élégant,

MARTINE

47, Rue de la République, 47

Téléphone : Franklin 05-47

Sa Bonneterie Haute-Couture

Ses Corsets de luxe ○ ○ ○

Sa Lingerie fine ○ ○ ○ ○ ○

Ses Gants ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

Ses Bas ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

Coiffure pour Dames et Messieurs

Ondulation permanente  
par professeur

Salons particuliers modernes

**A. BERTHAUD**

20, rue Romarin — 1, Place des Terreaux (entresol)

Téléphone : BURDEAU 10-14

MASSAGE  
MANUCURE

Coupe de Cheveux d’Enfants par Spécialistes



LES CRÉATIONS DE

sont présentées  
à LYON  
33, rue Centrale

**Rolce**  
FABRICANT MAROQUINIER

en même temps  
qu'à PARIS  
15, rue Boissy-d'Anglas



Photo Manuel Frères Paris

M<sup>lle</sup> PARYRIS

**Si vous voulez être bien habillé....**

*Allez chez*

**J. VELAY**

*Marchand Tailleur*

Registre du Commerce : Lyon A 14.411

VÊTEMENTS DE VILLE

--- ET CÉRÉMONIE ---

VÊTEMENTS DE SPORT

--- ET MILITAIRES ---

--- PRIX MODÉRÉS ---

**7, Quai de la Bibliothèque, 7 (à l'entresol) LYON**



ARQUEBUSE

ÉLIXIR

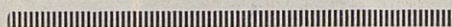
LIQUEUR

# BON-SECOURS

sont appréciés pour leurs qualités cordiales et digestives

EXIGER PARTOUT LA MARQUE. — Gros : CH. REVEL, 83, route de Vienne. LYON.

## Mesdames !...



Les préparations vénitiennes d'

# “Elizabeth Arden”

*12, rue de la Paix, PARIS*

sont en vente chez

## C. LADAMI

Coiffeur pour Dames

**3, rue Stella, LYON**

Téléphone : FRANKLIN 29-68

# “A Cendrillon”

*15, RUE ROMARIN*

Le plus beau choix de Chaussures fantaisies pour la ville et le sport



# Alexandrine

TÉLÉPHONE : FRANKLIN 36-78

MODES

LYON, rue de la République, 45



Photo G. L. Arlaud, Lyon

M. Max DEARLY

*Les céramiques, Les verreries à la mode.....*

# COMPET

*13, rue de la Charité, LYON-VICHY - Franklin - 10-20.°*



# JUAN-les-PINS *la plus belle plage* de la RIVIERA

SÉJOUR IDÉAL D'HIVER ET D'ÉTÉ

**HOTEL WINDSOR, près la mer**

**HOTEL COURBET et METROPOLE**

Les mieux situés

Tous les comforts



TRAITEMENT ET PRODUITS DE

## " l'Institut de Beauté "

PARIS - 26, Place Vendôme, 26 - PARIS

MASSAGE - ÉPILATION PAR ÉLECTROLYSE

Traitement de toutes les imperfections du visage :

acné, points noirs, couperose

SALONS DE COIFFURE

ondulation indéfrisable - application de henné

manucure, pédicure, épilation

LYON - 87, Rue de la République, 87 - LYON

près Bellecour

Tél. Franklin 20-47

## MEUBLES D'ART MODERNE

*Objets  
d'Art*



*Tentures  
Sieger*

# ROGÉS & FILS

FABRICANTS - 33-35, RUE DE LA PART-DIEU, LYON

TELEPHONE : VAUDREY 33-68

## CHIC

ET

## ECONOMIE

## A L'ECONOME

10, Rue Paul-Chenavard, LYON — Tél. B. 20-18

PATRONS MODÈLES

TOUS TRAVAUX POUR COUTURE

PLISSAGE

BRODERIE

Album gratuit sur demande

PERLAGE

Une Maison qui s'impose...

SALON de COIFFURE  
pour DAMES

SOINS DE BEAUTÉ

# Gaston

Professeur diplômé

Ex-premier  
des  
principales Maisons  
de Lyon

73, Rue Pierre-Corneille (près le cours Lafayette) --:-- Tél. Vaudrey 1-04



Rideaux

❖ Tulles ❖

Dentelles

**BERTHOUD**

42, rue Centrale -- LYON

Tél. : FRANKLIN 43-46

*Les meilleurs prix ❖ Le plus grand choix*



M<sup>lle</sup> SPINELLY

Photo Apida

LE VIN DE TABLE DES CONNAISSEURS

LE **CEP VERMEIL**



En sortant des Célestins  
..... on soupe

au grillon

son bar ☉ American Drinks ☉ son jazz ☉ son dancing ☉ ses soupers

ON DINE A 8 HEURES

4, place des Célestins - LYON - Tél. Franklin 19-19

Maison de confiance fondée en 1836

LA  
**BROSSERIE CHAVANT**

65 à 69 Passage de l'Argue

LYON

ALLO : FRANKLIN 06-05

Toute la

**BROSSERIE**

de luxe  
de ménage  
industrielle

Eponges

Plumeaux

Tapis-brosse

Peaux de chamois

Articles pour artistes

Parfums de marque

Aspirateurs et cirseuses électriques

MODES

Rosyris

Près  
Bellecour

101, rue de l'Hôtel-de-Ville

Lyon

**OR**

**BRAMY**, 100, RUE HOTEL-DE-VILLE

Achète le plus cher de Lyon

**BIJOUX - DIAMANTS - ARGENTERIE**

MONNAIE - VIEUX DENTIERES

AVANCES GRATUITES DÉGAGEMENTS MONT-PIÉTÉ

LES MACHINES A COUDRE



**"OMEGA"**

*s'imposent par leur fabrication garantie  
et leurs prix*

**M. BERRUYER** - Agent régional - 151, rue Pierre-Corneille, LYON

TÉLÉPHONE VAUDREY 73-21



# Standard Garage

314, avenue Jean-Jaurès - Tél. : Vaudrey 65-62

Production de la Général Motors  
Concessionnaire de PONTIAC, PAKHARD et G. M. C.



Photo G. Arnod

M. Jean SARMENT

## Grande Taverne

1, place de l'Hôpital

Soupers froids après le spectacle

Établissement ouvert toute la nuit

Téléphone : Franklin 26-07



# AUTOMOBILES

---



7 CV. 4 CYLINDRES -- 14 CV. 6 CYLINDRES

21 CV. 6 CYLINDRES

.....

CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF

A. BLONDEL

GARAGE GAMBETTA

23, Avenue Felix-Faure, 23

LYON

Téléphone : Vaudrey 16-74





# LA GÉNÉRALE FRANÇAISE AUTOMOBILE

CONTI & GANCEL

*180 Avenue de Saxe*



## AGENCE CITROËN

*exposition permanente*

SUCCURSALE DE LYON

180, AVENUE DE SAXE

SIÈGE SOCIAL

71 AVENUE DE LA GRANDE ARMÉE PARIS

*Service Spécial de Vente à Terme*

